

ASG

GeoAgenda

No. 2/2011

Alpenkonvention
Convention alpine



Impressum / *Impression*

Herausgeber / *Editeur*

- Verband Geographie Schweiz (ASG)
Association Suisse de Géographie (ASG)
Associazione Svizzera di Geografia (ASG)
- Schweizerische Gesellschaft für Angewandte Geographie (SGAG) / *Société Suisse de Géographie Appliquée (SSGA)*
- Verein Schweizerischer Geographielehrer (VSGG) / *Association Suisse des Professeurs de Géographie (ASPG)*

Begründer / *fondateur*: H. Leser

Verantwortlich / *responsable*: H.-R. Egli

Redaktion / *Rédaction*: Philipp Bachmann

Übersetzung / *Traduction*: Céline Dey

Abonnement:

- Fr. 25.- für 5 Hefte / *pour 5 revues*
- Fr. 20.- für Studierende / *pour étudiant(e)s*

Bestellung / *Commande*:

--> Redaktion GeoAgenda

PC / *CCP*: 30-17072-3 ASG Bern

Inserate, Beilagen / *Annonces, Annexes*:

- Preisliste: siehe letzte Seite
- Liste des prix : voir la dernière page*

Auflage / *Tirage*: 850

Druckerei / *Imprimerie*: Kopierzentrale, Universität Bern

Die Autoren sind verantwortlich für den Inhalt ihrer Beiträge / *Les auteurs sont responsables pour le contenu de leurs articles.*

Redaktionsschluss / *Délai rédactionnel* :

- GeoAgenda No. 3/2011: 31-05-2011
- GeoAgenda No. 4/2011: 31-08-2011
- GeoAgenda No. 5/2011: 15-11-2011

Gedruckt mit finanzieller Unterstützung durch
Imprimé avec le soutien financier de

sc | nat 

Swiss Academy of Sciences
Akademie der Naturwissenschaften
Accademia di scienze naturali
Académie des sciences naturelles

Inhalt / *Contenu*

Editorial 3

Thema / *Sujet*

Alpenkonvention 4
Convention alpine 5
CIPRA 14

Mitteilungen / *Communications*

SCNAT ECONNECT 16
Phänologie / *Phénologie* 16
IGU IGU-Kongress in Köln 2012 17
Congrès UGI à Cologne 2012 ..17
VSGG ESRI-Sommercamp 2011 18
WBZ-Kurse 2011 19
SGAG Zwei neue Projekte 20
Raumkonzept Schweiz 21
1. SGAG-Preis 2010 O. Dreyer 22

Umschau / *Tour d'horizon*

LABES, HADES, ÖREB 26
50 Bäume, eco-parc 27

Agenda / *Calendrier* 28

Umschlagseite / *Couverture*:

Chüebode ob Sulwald
mit Jungfrau

Photo: Ph. Bachmann

Adresse:

Redaktion GeoAgenda
Geographisches Institut, Universität Bern
Erlachstrasse 9a, CH-3012 Bern
e-mail: pbachmann@giub.unibe.ch
Tel. 031/ 631 85 67 (Mo+Fr / *lu+ve*)

www.swissgeography.ch

Liebe Leserin, lieber Leser

2011 feiern zwei landschaftsbezogene Vertragswerke ihr 20-jähriges Bestehen: der Fonds Landschaft Schweiz (FLS) und die Alpenkonvention. Die Zukunftsperspektiven der beiden Institutionen könnten aber kaum unterschiedlicher sein. Während der FLS dank einem weiteren 50-Millionen-Kredit des Bundes hoffnungsvoll vorausschauen kann, sieht die Zukunft der Alpenkonvention eher düster aus – nicht zuletzt weil die Schweiz als fast einziges Mitglied die Zusatzprotokolle der Alpenkonvention nicht unterzeichnen will (siehe S. 4).

Schon fast dreimal so alt wie die beiden oben erwähnten Institutionen ist die „Commission Internationale pour la Protection des Alpes“ (CIPRA) - die eigentliche Geburtshelferin der Alpenkonvention und die wohl breiteste Informationsplattform zum Thema Alpen (siehe S. 14). Sowohl bei der CIPRA wie beim FLS waren und sind Geographen/-innen massgeblich am Aufbau und Betrieb der Institution beteiligt.

Noch am Anfang seiner Berufslaufbahn steht der Geograph Oliver Dreyer, dessen ausgezeichnete Masterarbeit den 1. Preis des SGAG-Wettbewerbs errungen hat (siehe S. 22).

Viel Vergnügen beim Lesen

Philipp Bachmann

Chère lectrice, cher lecteur,

En 2011, deux traités liés au paysage fêtent leurs 20 ans : le Fonds Suisse pour le Paysage (FSP) et la Convention alpine. Mais les perspectives d'avenir de ces deux institutions ne pourraient être plus différentes l'une de l'autre. Alors que le FSP peut regarder vers l'avant avec espoir grâce à un nouveau crédit de 50 millions octroyé par la confédération, le futur de la Convention alpine a l'air plus sombre – en bonne partie parce que la Suisse, presque seul membre de cet avis, ne veut pas signer les protocoles additionnels de la Convention alpine (voir p. 5)

La Commission internationale pour la protection des Alpes (CIPRA) a presque trois fois l'âge des deux institutions mentionnées ci-dessus. C'est elle qui a aidé la Convention alpine à voir le jour, et c'est probablement la plus vaste plateforme d'information concernant les Alpes (voir p. 15). Aussi bien à la CIPRA qu'au FSP, les géographes ont joué et jouent un rôle non négligeable dans leur mise sur pied et leur fonctionnement.

Pas encore aussi loin dans sa trajectoire professionnelle, le géographe Oliver Dreyer a reçu le premier prix du concours de la SGAG pour son travail de master (voir p. 22).

Bonne lecture

Philipp Bachmann

20 Jahre Alpenkonvention Wie weiter?

von Claire Simon, CIPRA International¹⁾

Mit 20 Jahren müsste die Alpenkonvention eigentlich im besten Alter sein, vielleicht noch etwas naiv, aber doch fest entschlossen, die Welt zu verändern. Und dennoch hat man den Eindruck, dass sie tief in der Midlife Crisis steckt, gar am Rande der Depression steht. Da stellt sich doch die Frage, was die Konvention so schnell altern lässt.

Mehrere Faktoren führen zum vorzeitigen Alterungsprozess der Alpenkonvention. Zum einen leidet die Konvention unter der Schwerfälligkeit der Debatten im Ständigen Ausschuss. Dieser scheint die gemeinsame Vision, nämlich „eine ganzheitliche Politik zum Schutz und zur nachhaltigen Entwicklung des Alpenraums sicherzustellen“, aus den Augen verloren zu haben. Auch die ursprüngliche Vision, „dass bestimmte Probleme nur grenzübergreifend gelöst werden können, was gemeinsame Massnahmen der Alpenstaaten erforderlich macht“, scheint vergessen zu sein. Andererseits bleiben der Ständige Ausschuss und die weiteren Gremien der Alpenkonvention häufig in formalen Details stecken.

Nicht alle Symptome diagnostizierbar

Die Alpenkonvention ist geschwächt, weil die Schweiz und Italien noch keine und die Europäische Union sowie Monaco nur einige Protokolle ratifiziert haben, und weil die übrigen Staaten die Umsetzung nur zaghafte vorantreiben. Es werden vor allem Verwaltungsverfahren und es wird viel Papier produziert. Wie könnte es auch anders sein. Denn der Tätigkeitsbereich des Ständigen Sekretariats beschränkt sich auf die Verwaltung der Alpenkonvention. Es gibt so gut wie



kein Budget für die Umsetzung von Projekten, welche Wirkung und Aufmerksamkeit in den Alpengebieten erzielen. Unabhängige Initiativen, beispielsweise von Gemeinden oder Vereinen, zur Umsetzung der Alpenkonvention, sind sicherlich willkommen, aber sie werden nur selten gezielt unterstützt. Und während einige Staaten konkrete Projekte vorschlagen, stellen sich andere aus unerklärlichen Gründen quer. Selbst ausgezeichnet funktionierende Netzwerke wie das Netzwerk alpiner Schutzgebiete Alparc werden in Frage gestellt.

Verkannt oder gar unbekannt

Die politische Akzeptanz der Alpenkonvention war von Anfang an beschränkt. Zwar werden die Gebietskörperschaften und ihre Vertreter/-innen ebenso wie die alpine Bevölkerung im Text der Alpenkonvention mehrfach als Akteure der nachhaltigen Entwicklung im Alpenraum erwähnt. Aber immer noch wissen nur relativ wenige Menschen in den Alpen, dass es diese Konvention gibt. Und diejenigen, die sie kennen, fühlen sich von ihr nicht angesprochen oder sehen darin zusätzliche Einschränkungen zu den bereits bestehenden Gesetzen. Ein Top-down-Ansatz, der nur schwer durchsetzbar ist. Zwar wurde in der Präambel der Rah-

20 ans Convention alpine quel traitement ?

par Claire Simon, CIPRA International¹⁾

A 20 ans elle devrait être dans la force de l'âge. Peut-être encore un peu naïve, mais certainement prête à changer le monde ! Et pourtant, elle donne l'impression d'être en pleine mid-life crisis, au bord de la dépression. Qu'est-ce qui fait vieillir la Convention alpine si prématurément ?

Plusieurs facteurs sont ici développés. La Convention alpine est d'abord victime de la lourdeur des débats au sein du Comité permanent. Celui-ci semble avoir oublié la vision commune, formulée dans le préambule de la Convention cadre, qui est «d'assurer une politique globale de protection et de développement durable de l'espace alpin». De fait, les Parties contractantes sont «convaincues que certains problèmes ne peuvent être résolus que dans un cadre transfrontalier et exigent des mesures communes de la part des États alpins». A l'inverse, le Comité permanent et les autres institutions de la Convention alpine s'enlisent dans des détails de forme.

La mise en œuvre se fait attendre

La Convention alpine est affaiblie par le fait que la Suisse et l'Italie n'ont ratifié aucun protocole, que l'Union européenne et Monaco n'en ont ratifié que quelques-uns et que leur mise en œuvre par les autres États est trop timide. L'essentiel de la «production» se résume à des piles de papier et à des procédures administratives. Comment pourrait-il en être autrement ? Le champ d'action du Secrétariat permanent se limite, en effet, à la gestion administrative de la Convention alpine, et presque aucun budget



n'existe pour mettre en œuvre des réalisations ayant un impact et une visibilité dans les territoires alpins. Les initiatives indépendantes (de communes, associations, etc.) pour mettre en œuvre la Convention alpine sont certes saluées, mais ne bénéficient quasiment d'aucun soutien spécifique. Et lorsque certains États proposent des projets plus concrets, tels que Alpstar, d'autres freinent des quatre fers pour des raisons obscures. Même des réseaux qui fonctionnent bien, en particulier le Réseau alpin des espaces protégés, sont remis en cause !

Incomprise et mal aimée

L'acceptation politique de la Convention alpine a posé des difficultés dès ses débuts. Les collectivités territoriales et leurs élus, ainsi que les populations alpines sont souvent cités dans le texte de la Convention alpine, comme acteurs du développement durable alpin. Pourtant, peu d'entre eux connaissent l'existence de cette convention. Et ceux qui en sont informés ne se sentent pas impliqués et perçoivent la démarche comme une série de contraintes supplémentaires imposées par les capitales nationales. Une approche top-down qui a du mal à trouver son ancrage ! Par ailleurs, le préambule de la Convention cadre a beau stipuler que «la protection de

menkonvention festgelegt, „dass der Schutz der Umwelt, die gesellschaftliche und kulturelle Fortentwicklung sowie die Wirtschaftsentwicklung im Alpenraum gleichrangige Ziele sind, und dass deshalb zwischen ihnen ein langfristig tragfähiges Gleichgewicht gesucht werden muss“. Dennoch werfen Kritiker der Alpenkonvention immer noch vor, den Schutz der Alpen auf Kosten des wirtschaftlichen Nutzens zu sehr zu betonen.

Welche Therapie für die Alpenkonvention?

Die Lage ist ernst, aber nicht hoffnungslos. Vieles wurde bereits erreicht und Vieles ist aufgegleist. Die Alpenkonvention existiert und ist in fünf von acht Vertragsstaaten voll in Kraft. Ihre Umsetzung hat begonnen.

Die Alpen werden geliebt und bewundert. Als Instrument für den Erhalt dieses Lebensraums müsste die Alpenkonvention bei der Bevölkerung und den Verwaltungen eigentlich auf mehr Akzeptanz stossen. Es liegt an den Vertragsparteien, sich auf die Grundsätze der Konvention zu besinnen und entsprechend zu handeln, an ihrem Image zu arbeiten und sie mit den notwendigen Mitteln auszustatten, konkrete Projekte zu realisieren, die vor Ort wahrgenommen werden, und nicht zuletzt die Gremien für die betroffenen Akteure aus Regionen, Provinzen, Kantonen und Gemeinden zu öffnen.

Ausserhalb des Alpenraums gilt die Alpenkonvention als Vorbild. Setzen wir uns also dafür ein, dass sie es bleibt, und dass die Alpen international als Vorreiter in Sachen nachhaltige Entwicklung angesehen werden. All dies wird diesem grossen gemeinsamen Projekt neues Leben einhauchen.

1) Claire Simon, CIPRA International
Textpassagen aus: **Szene Alpen** Nr. 95, www.cipra.org/de/alpmedia/publikationen/4586

Die Alpenkonvention

... ist weltweit das erste völkerrechtlich verbindliche Übereinkommen zum Schutz einer Bergregion. Sie definiert ein transnationales Gebiet als funktionale geografische Einheit und als einen vor gemeinsamen Herausforderungen stehenden Kultur- und Wirtschaftsraum. Die Mitgliedstaaten sind Deutschland, Frankreich, Italien, Liechtenstein, Monaco, Österreich, die Schweiz und Slowenien. Zu Beginn der 90er-Jahre arbeiteten diese Staaten eine Rahmenkonvention aus, die im März 1995 in Kraft trat und welche die Schweiz 1999 ratifizierte.

Zur Konkretisierung und Umsetzung der Rahmenkonvention wurden neun Protokolle zu verschiedenen Sachbereichen ausgearbeitet, welche konkrete Schritte zum Schutz und zur nachhaltigen Entwicklung der Alpen regeln sollen.

Die neun Protokolle betreffen:

- Raumplanung und nachhaltige Entwicklung
- Naturschutz und Landschaftspflege
- Berglandwirtschaft
- Bergwald
- Tourismus
- Energie
- Bodenschutz
- Verkehr
- Streitbeilegung

Diese Fachprotokolle wurden von Deutschland, Österreich, Liechtenstein, Slowenien und Frankreich vollständig und von Monaco teilweise ratifiziert. Bei der EU ist die Ratifizierung seit längerer Zeit in Prüfung. In Italien sind die Protokolle umstritten und in der Schweiz hat der Nationalrat im September 2010 die Ratifizierung der Zusatzprotokolle abgelehnt.

Quellen: ARE, CIPRA

l'environnement, la promotion sociale et culturelle et le développement économique de l'espace alpin sont des objectifs de même importance et que de ce fait, il faut rechercher un équilibre approprié viable à long terme entre eux», la Convention alpine continue à n'être perçue et critiquée que comme instrument de protection de la nature.

Plusieurs parties contractantes elles-mêmes accordent à la Convention alpine une valeur politique de plus en plus faible. Quant à l'Union européenne, elle affiche clairement son désintérêt, voire sa désapprobation.

Quel remède pour la Convention alpine?

La situation est grave, mais pas désespérée. L'acquis et les enjeux sont trop importants pour baisser les bras. La Convention alpine existe et est pleinement en vigueur dans cinq pays sur les neuf contractants, et sa mise en œuvre a commencé.

Les Alpes sont aimées et admirées. En tant qu'instrument au service de la pérennité de ce territoire, la Convention alpine devrait avoir toutes les chances de monter dans l'estime des alpins. Reste aux acteurs de la Convention alpine à se rappeler les fondements de la convention, à agir en fonction, à travailler sur son image, à lui donner les moyens de ses ambitions, à faire la preuve par des projets perceptibles sur le terrain ou encore à ouvrir les institutions aux acteurs concernés.

Pour les non alpins, la Convention alpine est un exemple. Œuvrons donc pour qu'elle le reste, et que sur le plan international les Alpes soient une force de proposition en matière de développement soutenable. Tout cela pour redonner du souffle à ce grand projet commun.

1) Claire Simon, CIPRA International
Passages de texte de: **Szene Alpen** Nr. 95,
www.cipra.org/fr/alpmedia/publications/4586

La Convention alpine

... est le premier traité de droit international au monde visant à assurer la protection d'une région de montagne. Ainsi, une région de montagne est pour la première fois définie au-delà des frontières nationales comme une unité géographique fonctionnelle et comme un espace culturel et économique appelé à relever les défis communs. Tous les pays de l'arc alpin ont conclu la Convention: l'Allemagne, l'Autriche, la France, l'Italie, le Liechtenstein, Monaco, la Slovénie et la Suisse (1999).

Les protocoles de la Convention alpine contiennent des mesures spécifiques pour la mise en œuvre des principes énoncés dans la Convention cadre. Les protocoles définissent les mesures concrètes qu'il faut adopter pour la protection et le développement durable des Alpes.

Les neuf protocoles existants couvrent les thèmes suivants :

- L'aménagement du territoire et le développement durable
- La protection de la nature et l'entretien des paysages
- L'agriculture de montagne
- Les forêts de montagne
- Le tourisme
- L'énergie
- La protection des sols
- Les transports
- Le règlement des différends

Les protocoles ont été signés dans leur intégralité par l'Allemagne, l'Autriche, le Liechtenstein, la Slovénie et la France, et partiellement par Monaco. En Italie, les protocoles sont controversés et en Suisse, le Conseil national en a refusé la ratification en septembre 2010.

Sources: ARE, CIPRA

Die Alpenkonvention nützt dem, der sie nutzt

Die Schweiz und Österreich ...

... gehen unterschiedliche Wege - Als zentrale Staaten mitten in den Alpen haben die beiden Länder ähnliche Voraussetzungen. Sie sollten auch ähnliche Interessen haben an einer gemeinsamen Alpenpolitik, würde man meinen. Weit gefehlt: Während Österreich die Protokolle der Alpenkonvention nach und nach umsetzt, ist deren Ratifizierung in der Schweiz vorderhand vom Tisch. Woher rührt diese unterschiedliche Haltung?



Jeweils mehr als die Hälfte von Österreich und der Schweiz liegt in den Alpen, nämlich 65 bzw. 60 Prozent des Territoriums. Zusammen halten die beiden Alpenkernländer 42 Prozent des Alpenbogens. Ein Viertel der Schweizer Bevölkerung, nämlich zwei Millionen Menschen, lebt in den Alpen. In Österreich stellen die gut vier Millionen Alpenbewohner sogar die Hälfte der Gesamtbevölkerung. Die Menschen in Österreich und in der Schweiz bekennen sich zu ihrer alpinen Identität – nicht nur in den Alpen selber, sondern auch in den angrenzenden Regionen.

Beide Länder verfolgen eine ausgeprägte Berggebietspolitik, sei es über die Berglandwirtschaft, die Regionalpolitik oder den Tourismus. Mit dem Brenner und dem Gotthard liegen zwei der meist frequentierten Transitachsen der Alpen in Österreich und der Schweiz. Auch Wasserkraft spielt

Der Umgang mit der Alpenkonvention könnte konträrer nicht sein.

hüben wie drüben eine wichtige Rolle. Nebst all diesen Gemeinsamkeiten gibt es einen signifikanten Unterschied: Der Umgang mit der Alpenkonvention könnte konträrer nicht sein. Dieser ist zwar in allen Alpenländern unterschiedlich, die Unterschiede zwischen der Schweiz und Österreich sind aber besonders augenfällig.

Im Februar 1994 ratifizierte Österreich als erster Vertragspartner die Rahmenkonvention. Die Schweiz bildete zusammen mit Italien 1998 bzw. 1999 das Schlusslicht. 2002 ratifizierte das österreichische Parlament alle Durchführungsprotokolle in einem Zug – einstimmig. Als einzige Vertragsparteien haben Italien und die Schweiz noch keine Protokolle ratifiziert. Der Schweizer Nationalrat beschloss im September 2010 zum wiederholten Mal, nicht einmal auf eine Diskussion über eine allfällige Ratifizierung von vorderhand drei

La Convention sert celui qui s'en sert

La Suisse et l'Autriche ...

... sur des voies différentes - Par leur position centrale au cœur des Alpes, la Suisse et l'Autriche sont dans des situations similaires. On pourrait penser qu'elles partagent aussi les mêmes intérêts pour une politique alpine commune. Eh bien, non! Alors que l'Autriche met peu à peu les protocoles en application, en Suisse, leur ratification est pour le moment passée à la trappe. D'où provient cette différence d'attitude ?



Plus de la moitié de la superficie de l'Autriche et de la Suisse, soit respectivement 65 et 60 % de leur territoire, se situe dans les Alpes. A eux deux, ces pays au cœur des Alpes détiennent 42 % de l'arc alpin. Un quart de la population suisse, soit deux millions de personnes, vit dans les Alpes. En Autriche, ce chiffre atteint largement quatre millions, c'est-à-dire la moitié de la population. Autrichiens et Suisses revendiquent leur identité alpine, non seulement dans les Alpes mêmes, mais aussi dans les régions limitrophes.

Dans les deux pays, la politique est fortement influencée par cette situation, que ce soit en matière d'agriculture de montagne, de politique régionale ou de tourisme. Avec le Brenner et le Gothard, l'Autriche et la Suisse possèdent deux des axes de transit les plus fréquentés des Alpes. L'énergie

Leurs approches de la Convention alpine sont aux antipodes.

hydraulique joue un rôle important d'un côté comme de l'autre. Malgré tous ces points communs, il y a une différence importante : leurs approches de la Convention alpine sont aux antipodes. Tous les pays alpins diffèrent sur ce point, mais les différences entre la Suisse et l'Autriche sautent aux yeux.

En février 1994, l'Autriche a été la première partie contractante à ratifier la Convention alpine. La Suisse et l'Italie en 1998 et 1999 furent les bonnes dernières. En 2002, le parlement autrichien ratifia tous les protocoles d'application d'un coup et à l'unanimité. L'Italie et la Suisse sont les seules Parties contractantes n'ayant encore ratifié aucun protocole. En septembre 2010, le Conseil national suisse a de nouveau décidé de ne pas même entamer une discussion sur la ratification éventuelle des trois premiers proto-

Protokollen einzutreten. Es bleibt die Frage: Welches der Alpenkernländer ist nun der «Sonderfall» in Sachen Alpenkonvention, die Schweiz oder Österreich? Oder besser: Wieso ist die Alpenkonvention in Österreich so erfolgreich?

Vorbildliche Streitkultur

Die Antwort liegt im «österreichischen Weg». So bezeichnen die Österreicher selber ihren Umgang mit der Alpenkonvention. Das Land sei insofern ein «Sonderfall», als die Alpenkonvention dort von Anfang an breit diskutiert worden sei, sagt Peter Hasslacher, Vorsitzender von CIPRA Österreich und Mann der ersten Stunde bei der Alpenkonvention. Es habe einen regen Austausch und ein hohes politisches Interesse gegeben. «Alles wurde ausgetrieben.» Ministerien, Gebietskörperschaften, Wirtschaftsvertreterinnen, Touristiker, Zivilgesellschaft – sie alle waren und sind eingebunden im so genannten Nationalen Komitee der Alpenkonvention. Zwar gab es andernorts Nachahmer dieses Komitees, doch ist nur jenes in Frankreich bis heute aktiv.

Die breite Abstützung nach innen ermöglichte Österreich einen einheitlichen Auftritt nach aussen. Österreich erkannte, dass die Alpenkonvention ein wichtiges Instrument zur Regulierung der aufkommen-

den Probleme im Alpenraum sein kann. Alle waren sich einig: Es brauchte ein Verbot neuer alpenquerender Transitachsen und ein Zustimmungsgebot bei grenzüberschreitend wirksamen Strassenvorhaben. Das Verkehrsprotokoll war für Österreich somit ein Schlüsselprotokoll. Die anderen Protokolle wurden erst unterzeichnet, als diese beiden Punkte aufgenommen wurden.

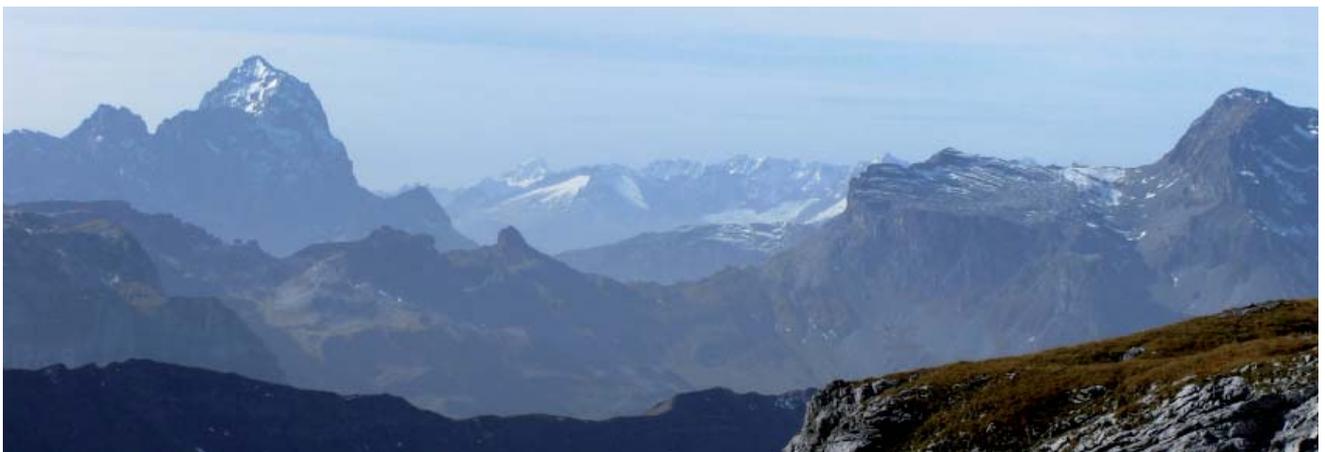
Die zehn Jahre währende Diskussion über die Inhalte der Protokolle hat die Wahrnehmung der Alpen laut Hasslacher in der österreichischen Öffentlichkeit verändert. Die Alpenthemen stiessen in dieser Zeit auf grosses Interesse – nicht zuletzt dank der Öffentlichkeitsarbeit von CIPRA Österreich.

Die Alpenkonvention wurde von Anfang an als Top-down-Instrument wahrgenommen.

«Sonderfall Schweiz» wirkt über die Grenzen

Deutlich wird: Österreich ist kein «Sonderfall» in Sachen Alpenkonvention, sondern hat die Gunst der Stunde genutzt und sich die Alpenkonvention zu Nutze gemacht. Wieso haben die anderen Vertragsparteien nicht oder nur halbherzig nachgezogen?

Die Ausgangslage des «Sonderfalls Schweiz» ist – trotz aller geografischen und thematischen Ähnlichkeiten – ganz anders als in Österreich. Die Geschichte der «Wilensnation», bestehend seit 1848 aus vier Sprachregionen und -kulturen, ist geprägt



coles. La question demeure : entre la Suisse et l'Autriche, lequel de ces deux pays alpins est vraiment le « cas particulier » en matière de Convention alpine ? Ou plutôt : Comment se fait-il que la Convention alpine réussisse si bien en Autriche ?

Une culture exemplaire du débat

La réponse se trouve dans la « voie autrichienne ». C'est ainsi que les Autrichiens décrivent eux-mêmes leur approche de la Convention alpine. Ce pays est un « cas particulier » dans la mesure où la Convention alpine y a été largement discutée dès le début, déclare Peter Hasslacher, président de CIPRA Autriche et homme de la première heure auprès de la Convention alpine. Les échanges furent passionnés et l'intérêt politique élevé. « Tout a été débattu à fond. » Ministères, collectivités territoriales, milieux industriels, professionnels du tourisme, société civile, tous furent et restent intégrés dans ce qu'on appelle le « Comité national de la Convention alpine ». Ce comité a certes fait des émules ailleurs mais, parmi eux, seul celui de la France est encore actif aujourd'hui.

Le large soutien intérieur a permis à l'Autriche d'avoir une position unie vis-à-vis de l'extérieur. L'Autriche s'est rendu compte que la Convention alpine pouvait être un instrument important de régulation

des problèmes émergeant dans l'espace alpin. De l'avis général, deux choses étaient nécessaires : l'interdiction de nouveaux axes de transit transalpins et l'approbation préalable obligatoire de tout projet routier ayant un impact transfrontalier. Le protocole Transports a donc été un protocole clé pour l'Autriche. Les autres protocoles n'ont été signés qu'après l'admission de ces deux points.

Le « non » de la Suisse marque-t-il le début de la fin de la Convention alpine ?

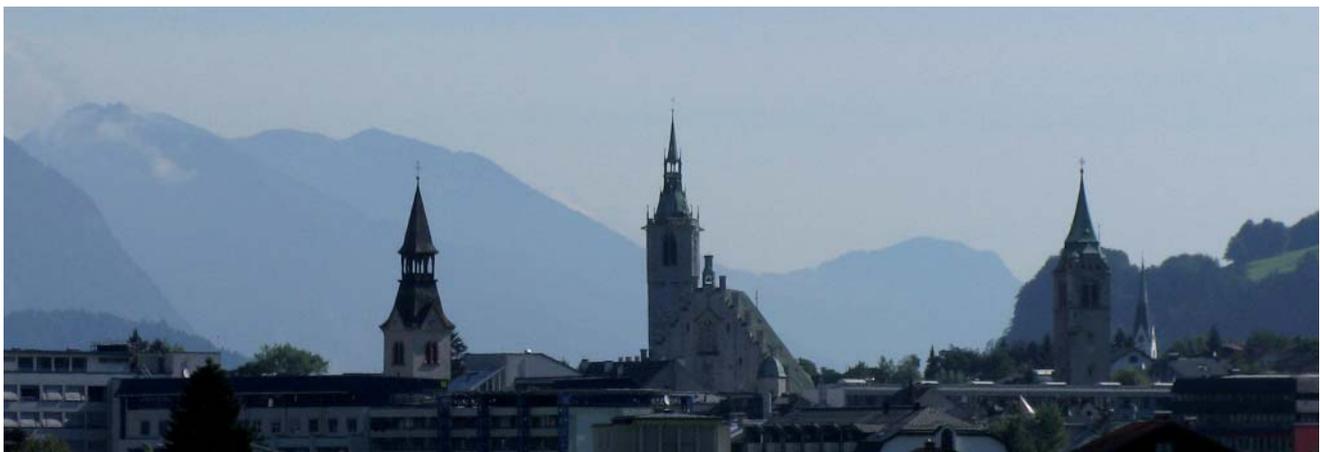
Selon M. Hasslacher, ces dix ans de discussions sur le contenu des protocoles ont modifié la perception des

Alpes dans l'opinion publique autrichienne. Les thèmes alpins suscitèrent à l'époque un grand intérêt, notamment grâce au travail de communication de CIPRA Autriche.

« Le cas particulier de la Suisse » dépasse les frontières

Il est de plus en plus clair que l'Autriche n'est pas un « cas particulier » en matière de Convention alpine, mais qu'elle a su saisir l'occasion au vol et tirer profit de la Convention alpine. Pourquoi les autres Parties contractantes ne lui ont-elles pas emboîté le pas, ou du moins sans conviction ?

Malgré toutes les similitudes géographiques et thématiques, la situation de départ du « cas particulier suisse » n'a rien à voir avec celle de l'Autriche. L'histoire de cette nation « issue d'une volonté politique »,



von der Angst vor Fremdbestimmung: Aus den beiden Weltkriegen hielt sie sich weitgehend heraus, dem UNO-Beitritt stimmte das Schweizer Stimmvolk erst 2002 in einem zweiten Anlauf zu, und eine EU- oder Nato-Mitgliedschaft ist zurzeit ein Tabu. Die Alpenkonvention wurde von Anfang an als Top-down-Instrument wahrgenommen – worauf die Schweizerinnen und Schweizer mit ihrem ausgeprägten föderalistischen Selbstverständnis sehr empfindlich reagieren. «Mit der Berufung auf den Sonderfall werden die Leute abgeholt», sagt Mario F. Broggi, ehemaliger Präsident von CIPRA International. Doch dieses Denken sei nicht zukunftsfähig. «Die Globalisierung verlangt nach anderen Antworten – oder man landet auf dem Abstellgleis.»

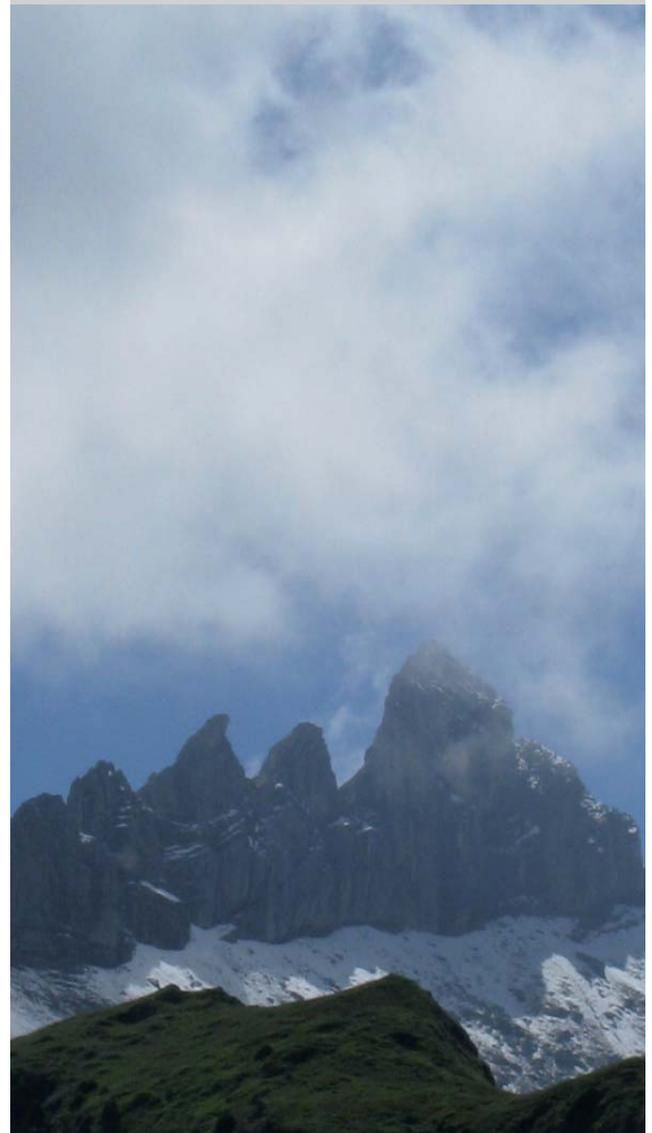
Das Nein der Eidgenossenschaft zu den Durchführungsprotokollen hat Auswirkungen auf die anderen Vertragspartner. «Es ist vermehrt Kritik zu hören», stellt Peter Haslacher fest. Die Alpenkonvention werde in den Talschaften im schweiz-österreichischen Grenzgebiet geschwächt. «Die Leute vermuten fälschlicherweise, die Schweizer hätten dadurch Standortvorteile.»

Ist das Nein der Schweiz also der Anfang vom Ende der Alpenkonvention? Daran will Haslacher nicht glauben. Noch nicht. Bis jetzt gebe es kein besseres Instrument; die Alpenkonvention sei noch immer der Referenzpunkt für eine kohärente Alpenpolitik. Aber: «Wenn die Schweiz und Italien mit 40 Prozent Anteil am Territorium der Alpenkonvention nicht dabei sind, dann ist der Prozess gescheitert.» Haslacher hofft, dass die Schweiz den Ratifizierungsprozess in einigen Jahren nochmals aufnimmt. Inzwischen wartet er ab, was die Schweiz als Vorsitzland in den nächsten zwei Jahren unternimmt.

Szene Alpen Nr. 95
Autorin: Barbara Wülser

Die Schweiz übernimmt für zwei Jahre die Präsidentschaft der Alpenkonvention

Der Entscheid gegen die Ratifizierung der Protokolle solle nicht als ein grundsätzliches Nein zur Alpenkonvention missverstanden werden, sagt Umweltministerin Doris Leuthard. Für die Schweiz sei die internationale Zusammenarbeit im Alpenraum nach wie vor ein zentrales Anliegen. Sie sehe den Schweizer Vorsitz als Chance, um das Interesse des Landes an einer solidarischen Zusammenarbeit in den Alpen zu unterstreichen. Der Alpenraum solle als Modell dienen, um Nachhaltigkeit auf globaler Ebene zu stärken.



composée depuis 1848 de quatre régions et cultures linguistiques, est marquée par la peur de l'intervention étrangère : elle s'est tenue largement en dehors des deux guerres mondiales, l'adhésion à l'ONU n'a été approuvée par l'électorat suisse qu'en 2002, et l'appartenance à l'Union européenne ou à l'OTAN est actuellement tabou. La Convention alpine a été dès le départ perçue comme un instrument venant d'en haut, vis-à-vis duquel les Suissesses et les Suisses, avec leur sens aigu du fédéralisme, réagissent avec réticence. « On peut rallier la population en soulignant que la Suisse est un cas particulier », dit Mario F. Broggi, ancien président de CIPRA International. Pourtant, cette manière de penser est sans avenir. « La mondialisation exige d'autres réponses, si l'on ne veut pas être mis sur la touche. »

Le « non » de la Confédération aux protocoles d'application a des répercussions sur les autres Parties contractantes. « On entend de plus en plus de critiques », remarque Peter Hasslacher, selon qui la Convention alpine serait affaiblie dans les vallées de la zone frontalière austro-suisse. « Les gens soupçonnent à tort les Suisses d'être avantagés dans la concurrence entre territoires. »

Le « non » de la Suisse marque-t-il le début de la fin de la Convention alpine ? M. Hasslacher ne veut pas le croire. Pas encore. Il ne voit pas jusqu'à présent de meilleur instrument ; la Convention lui semble être encore la référence pour une politique alpine cohérente. Mais : « Si la Suisse et l'Italie, qui possèdent 40 % du territoire de la Convention alpine, ne sont pas de la partie, c'est l'échec du processus. » M. Hasslacher espère que la Suisse reprendra le processus de ratification dans quelques années. Entre temps, il attend de voir ce qu'elle va entreprendre pendant sa présidence au cours des deux prochaines années.

Alpenscène, no. 95
Barbara Wülser

La Suisse assume la présidence de la Convention alpine pendant les deux prochaines années

Doris Leuthard, ministre de l'Environnement, dit que la décision de ne pas ratifier les protocoles ne devrait pas être interprétée comme un « non » fondamental à la Convention alpine. La coopération internationale dans l'espace alpin reste pour la Suisse une préoccupation majeure. La présidence suisse est, selon elle, l'occasion de souligner l'intérêt du pays pour une coopération solidaire dans les Alpes. L'espace alpin devrait servir de modèle pour renforcer le développement soutenable au niveau mondial.



Die CIPRA - Patin der Alpenkonvention

Bereits bei der Gründung der CIPRA in den 1950er Jahren war die Rede von einem alpenweiten Staatsvertrag. Aber erst Verkehrsprobleme und Umweltkatastrophen in den 1980er Jahren verhalfen diesem zum Durchbruch.

«Die wohl bedeutendste Aufgabe der Alpenkommission muss es sein, eine Internationale Alpenkonvention auszuarbeiten und für deren Annahme durch die beteiligten Länder Sorge zu tragen.» So hiess es in einem Vorbereitungsdokument von 1951 zur Gründung der CIPRA. Es sollte 40 Jahre dauern, bis dieses Vorhaben der CIPRA in die Tat umgesetzt werden konnte: Am 7. November 1991 unterschrieben die Umweltminister/-innen der Alpenstaaten und der Umweltkommissar der Europäischen Union in Salzburg/A das «Übereinkommen zum Schutz der Alpen (Alpenkonvention)».

Die Geschichte der Alpenkonvention ist eng verknüpft mit der Geschichte der CIPRA. Gegründet 1952, beschränkte sich die Tätigkeit der CIPRA in ihren ersten zwanzig Jahren auf jährlich stattfindende

Tagungen und Stellungnahmen zu konkreten Projekten. Zu Beginn der 1980er Jahre positionierte sie sich neu: Sie öffnete sich einem weiteren Kreis von Akteuren, richtete nationale Vertretungen und später eine hauptamtlich geleitete Geschäftsstelle ein. Die CIPRA setzte nun vermehrt auf länderübergreifende Themen und forderte die Entwicklung von grenzüberschreitenden Gesamtkonzepten.

Heute bietet die CIPRA die wohl breiteste Informationsplattform über die Alpen. Mit dem alle drei Wochen erscheinenden alpMedia-Newsletter auf Deutsch, Französisch, Italienisch und Slowenisch, dem 2-4 mal erscheinenden Themenheft SzeneAlpen und dem Newsletter cc.alps wird das gesamte Spektrum alpiner Themen umfassend abgedeckt.

Alle Infos unter: www.cipra.org/de

Die CIPRA (Commission Internationale pour la Protection des Alpes)

- ... ist eine nichtstaatliche, unabhängige und nicht gewinnorientierte Dachorganisation, die sich seit 1952 für den Schutz und die nachhaltige Entwicklung in den Alpen einsetzt.
- ... kommuniziert mehrsprachig, informativ und öffentlichkeitswirksam für Fachleute, Politik, Medienschaffende und Alpen-Interessierte.
- ... macht Druck auf Politik, Wirtschaft und Verwaltung und arbeitet in politisch relevanten Gremien mit.
- ... vernetzt Menschen, Projekte und Organisationen über sprachliche, kulturelle, geografische und politische Grenzen hinweg.
- ... unterstützt nachhaltige Projekte im gesamten Alpenraum.

Internationalen Geschäftsstelle in Schaan/Liechtenstein

Vertretungen in sieben Alpenstaaten

Alpenweites Netzwerk mit ca. 100 Mitgliedsorganisationen und -institutionen

Leitmotiv: Lösungen für eine nachhaltige und ökologische Zukunft des Alpenraums

Präsident der CIPRA ist der Schweizer Geograph Dominik Siegrist.

www.cipra.org

La CIPRA - Marraine de la Convention alpine

Dès la fondation de la CIPRA dans les années 1950, on parlait déjà d'un traité à l'échelle alpine. Mais ce sont les problèmes de circulation et les catastrophes environnementales des années 1980 qui lui ont permis de voir le jour.

« La tâche la plus importante de la Commission des Alpes est certainement d'élaborer une Convention alpine internationale et de la faire accepter par les pays concernés. » C'est ce qu'on pouvait lire en 1951 dans un document préparatoire à la fondation de la CIPRA. Il a fallu 40 ans pour que ce projet de la CIPRA soit mis à exécution : le 7 novembre 1991 à Salzbourg/A, les ministres de l'Environnement des États alpins et le commissaire à l'Environnement de l'Union européenne signaient la « Convention pour la Protection des Alpes » (Convention alpine).

L'histoire de la Convention alpine est étroitement liée à celle de la CIPRA. Après sa fondation en 1952, celle-ci limita son activité, durant les vingt premières années de son existence, à la tenue de conférences annuelles et à des prises de position sur des

projets concrets. Au début des années 1980, elle se positionna différemment en s'ouvrant à un cercle d'acteurs/-trices plus large, en mettant en place des représentations nationales puis un bureau avec un directeur titulaire. La CIPRA préconisait sans relâche le dépassement des échelles nationales et réclamait le développement de projets d'envergure transfrontalière.

Actuellement, la CIPRA offre probablement la plus vaste plateforme d'information sur les Alpes. Avec la newsletter d'alpMedia en allemand, français, italien et slovène toutes les trois semaines, la revue thématique Alpenscène qui paraît 2-4 fois par an et la newsletter de cc.alps, toute l'étendue des sujets alpins est largement couverte.

Toutes les informations sous :

www.cipra.org/fr

La CIPRA (Commission Internationale pour la Protection des Alpes)

... est une organisation faîtière à but non lucratif, non gouvernementale et indépendante qui œuvre depuis 1952 pour la protection et le développement durable des Alpes.

... communique en plusieurs langues pour informer et sensibiliser de manière efficace spécialistes, politiques, journalistes et toute personne intéressée par les Alpes.

... fait pression sur les milieux politiques et économiques, ainsi que sur les administrations. Elle participe également à des instances délibératives.

... travaille en réseau en rassemblant hommes, projets et organisations au-delà des frontières linguistiques, culturelles, géographiques et politiques.

... encourage des projets durables et à long terme dans tout l'espace alpin.

Secrétariat international à Schaan au Liechtenstein

Représentations dans sept pays alpins

Réseau alpin avec une centaine d'organisations et d'institutions membres

Leitmotiv: Chercher des solutions pour un avenir durable et écologique des Alpes.

Le président de la CIPRA est le géographe suisse Dominik Siegrist.

www.cipra.org

Ökologische Vernetzung im Alpenraum ist eine Langzeitaufgabe

Bericht zu Folgeprojekten für das auslaufende Alpenraum-Projekt ECONNECT

Im Rahmen der Continuum Initiative zur ökologischen Vernetzung im Alpenraum wurde ein Netzwerk (think tank) mit über 300 Experten aufgebaut. 2010 lud die Geschäftsstelle des Internationalen Wissenschaftlichen Komitees Alpenforschung (ISCAR) diese Experten zu zwei Workshops ein, um zukünftige Projekte und den Einbezug der lokalen Akteure zu diskutieren. Ziel der Workshops war es, Folgeprojekte für das 2011 auslaufende Alpenraum-Projekt ECONNECT vorzubereiten. Als Schweizer Partner zeichnet der Schweizerische Nationalpark.

La création de réseaux écologiques dans l'arc alpin est une tâche à long terme

Rapport sur les projets devant faire suite au projet alpin ECONNECT

Un réseau (think tank) réunissant plus de trois cents experts a été constitué dans le cadre de l'initiative de continuum écologique dans l'arc alpin. En 2010, le secrétariat exécutif du Comité scientifique international de recherche alpine (ISCAR) a invité ces spécialistes à deux ateliers pour discuter de projets futurs et de l'intégration des acteurs locaux. Le but des ateliers était de préparer des projets donnant suite à ECONNECT, projet alpin qui touche à sa fin en 2011. Le partenaire suisse d'ECONNECT est le Parc national.

Die Jahreszeitenforschung wird besser vernetzt

Neue Kommission für Phänologie und Saisonalität

Die Wissenschaft für Jahreszeitenforschung liefert seit Jahrhunderten Erkenntnisse über das «Timing» der Jahreszeiten. Die «Platform Geosciences» der SCNAT hat anfangs Jahr die Kommission für Phänologie und Saisonalität (KPS) ins Leben gerufen: Dadurch soll unter anderem die Phänologie schweizweit besser vernetzt werden.

Weitere Auskünfte erteilt This Rutishauser, Universität Bern. phenotop@giub.unibe.ch

--> Am 20. Mai 2011 hält Prof. François Jeanneret (Phänologie) seine Abschiedsvorlesung im Grossen Hörsaal des Geographischen Instituts der Universität Bern.

Les spécialistes en recherche sur les saisons consolident leur réseau

Création d'une commission pour la phénologie et la saisonnalité

La science fournit depuis des siècles des connaissances sur le « timing » des saisons. Au début de l'année, la « Platform Geosciences » de la SCNAT a créé la Commission suisse pour la phénologie et la saisonnalité (CPS) : ceci doit permettre entre autres de consolider le réseau de la phénologie dans l'ensemble de la Suisse.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de This Rutishauser, Université de Berne. phenotop@giub.unibe.ch

--> Le 20 mai 2011, le professeur François Jeanneret (phénologie) donne son cours d'adieux au Grosser Hörsaal de l'Institut de géographie de l'Université de Berne.

32nd International Geographical Congress 2012 in Köln

Ende August 2012 findet in Köln der 32. Internationale Geographentag der IGU unter dem Motto „**down to earth**“ statt.

Call for Sessions

Bis zum 1. April 2011 können Sitzungsvorschläge zu den vier Leitthemen **(1) Globaler Wandel und Globalisierung, (2) Mensch-Umwelt-Forschung, (3) Risiko- und Konfliktforschung, (4) Urbanisierung und demografischer Wandel** über ein Formular auf der Homepage des IGC (www.igc2012.org) eingereicht werden. Dieser Call for Sessions ist für alle Interessierten offen. Das wissenschaftliche Programmkomitee (Scientific Committee), welches aus deutschen und internationalen Experten besteht, wird im Mai 2011 über die eingereichten Vorschläge beraten und Ende Juni 2011 eine Auswahl der Sitzungen treffen.

32nd International Geographical Congress 2012 à Cologne

La 32^{ème} journée de la géographie de l'UGI aura lieu fin août 2012, sous le titre de „down to earth“.

Call for Sessions

*Des propositions de séances sur les quatre sujets principaux (1) **Changement global et globalisation, (2) Recherche sur l'être humain et son environnement, (3) Recherche sur les risques et les conflits, (4) Changements démographiques et urbanisation**, peuvent être remises jusqu'au 1er avril 2011 grâce à un formulaire sur le site internet de l'IGC (www.igc2012.org). Ce Call for Sessions est ouvert à tou(te)s les intéressé(e)s. Le comité scientifique responsable du programme (Scientific Committee), composé d'experts allemands et internationaux, débattira en mai 2011 sur les propositions reçues et établira une sélection des séances fin juin 2011.*

Geschäftsstelle ASG

Verband Geographie Schweiz (ASG)

Dr. Philipp Bachmann, Geographisches Institut, Universität Bern, Erlachstrasse 9a,
CH-3012 Bern Tel.: 031/ 631 85 67 (Montag + Freitag) (*lundi et vendredi*)

pbachmann@giub.unibe.ch

Siège de l'ASG

Association Suisse de Géographie

www.swissgeography.ch



Anmelden und Teilnahme an GIS Camp gewinnen!

ESRI Sommercamp im Schweizerischen Nationalpark

18.- 24. September 2011



Alpine Welt

Riesiger Spass

Moderne Technik



Anmeldeformular und weitere Infos unter <http://www.schulgis.ch>

wbz cps Kurse 2011



<p>Fr/Sa, 08./09.04.2011</p>	<p>GIS - für die Mittelschule Der Kurs soll Gelegenheit geben, das GIS-Lehrmittel „Geografische Informationssysteme (GIS)“ kennenzulernen. Nach einer kurzen theoretischen Einführung in GIS wird die Lektion „Grundfunktionen“ für die Neueinsteiger konkret durchgearbeitet. Die Fortgeschritteneren können sich mit den weiteren Lektionen auseinandersetzen. <i>Kursleitung: Raymond Treyer, KS Solothurn raymond.treier@gawnet.ch</i></p>
<p>Do/Fr/Sa, 01.- 03.09.2011</p>	<p>Biosphärenreservat Entlebuch Raum Sörenberg, Saalwideli, Karstlandschaft. Ziel forschend – entdeckender Unterricht, ev. mit Studenten <i>Kursleitung: Daniel Räber, Kantonsschule Luzern raeberdaniel@bluewin.ch</i></p>
<p>Nov. 2011</p>	<p>Lehrmethoden / Kompetenzförderung im Gg Unterricht Kompetenzförderung im Gg Unterricht durch geschickte Wahl der Lehrmethoden <i>Barbara Vettiger, Institut für Gymnasial- und Berufspädagogik barbara.vettiger@igb.uzh.ch</i></p>
<p>März 2012</p>	<p>Entwicklungszusammenarbeit Aktuelle Ansätze der Entwicklungszusammenarbeit unter Berücksichtigung der neuen Global Player China und Indien <i>Leitung: Roland Brunner, Victor Bandi roland.brunner@gymneufeld.ch</i></p>

Anmeldung:
www.webpalette.ch

VSGG - Verein Schweizer Lehrpersonen
 Kantonsschule Luzern, Alpenquai 46-50, CH-6002 Luzern

Präsidentin: Carmen Treuthardt-Bieri email: carmen.treuthardt@edulu.ch
 Information wbz-Kurse: Roland Brunner email: roland.brunner@gymneufeld.ch

www.vsgg.ch



Die SGAG stellt zwei neue Projekte vor

Thomas Specker, Geschäftsführer SGAG

Liebe SGAG Mitglieder

Als Nachlese der Retraite vom 2. Oktober 2010 und der GV vom 27. Januar 2011 folgt hier eine Information zu zwei Projekten, die an der GV nicht ausführlich genug vorgestellt werden konnten. Für beide Projekte ist die Mitarbeit aus den Reihen der SGAG höchst willkommen! Der vollständige Text und weitere Informationen zu den beiden Projekten können auf der SGAG-Webseite www.sgag.ch/VeranstaltungEreignisse/2011_Projekte/2011_ProjektPlanPrax.html nachgelesen werden.

1 PlanPrax - Studienmaterialien zur Raumplanungspraxis

An der SGAG-Retraite brachte Barbara Vettiger die Anregung vor, die Raumplanung für den Geographie-Unterricht wirklichkeitsnah zu gestalten. Dabei sollten „echte“ Materialien aus der Raumplanungspraxis verfügbar gemacht und auch Kontakte zu Praktikern/-innen ermöglicht werden. Der Unterricht der Raumplanung von der Stufe Gemeinde bis zum Bund sei ein echtes Bedürfnis an Gymnasien.

Gefragt sind „Originalunterlagen“, die tatsächlich verwendet wurden. Sie sollten nur soweit aufbereitet sein, wie es für den schulischen Anwendungszweck notwendig ist. Die SGAG könnte in einem solchen Projekt eine nützliche Rolle spielen und als fachliches Netzwerk für Informationen und Kontakte dienen.

Ich bin gerne bereit, vorerst einen gewissen Input zu leisten. Es wäre schön, wenn sich auch weitere SGAG-Mitglieder beteiligen würden. Wir könnten dann eine kleine Arbeitsgruppe bilden.

2 Raumkonzept Schweiz - Stellungnahme der SGAG

Zur Zeit findet die Vernehmlassung zum Raumkonzept Schweiz statt, an der sich die SGAG als gesamtschweizerischer Verband mit raumplanerischem Bezug beteiligen will.

Das Raumkonzept Schweiz (Unterlagen erhältlich unter: www.raumkonzept-schweiz.ch) enthält Strategien zur zukünftigen räumlichen Entwicklung unseres Landes. Es zeigt auf, welchen Weg wir einschlagen müssen, wenn wir künftigen Generationen intakte und gut funktionierende Lebens- und Wirtschaftsräume hinterlassen wollen.

Das Raumkonzept schlägt ein Planen und Handeln in zwölf überregionalen ‚Handlungsräumen‘ vor: vier grossstädtisch geprägte (Zürich, Basel, Bassin Lémanique und die Hauptstadtregion), fünf klein- und mittelstädtisch geprägte (Luzern, Città Ticino, Jurabogen, Aareland, Nordostschweiz) sowie drei alpin geprägte Handlungsräume (Gotthard, Südwestschweiz und Südostschweiz).

Aus fünf allgemeinen Zielen (Qualitäten fördern - Natürliche Ressourcen schonen - Mobilität steuern - Wettbewerbsfähigkeit stärken - Soidarität leben) werden sieben Strategien abgeleitet.

Unser Mitglied H.-R. Egli hat im Rahmen der SCNAT bereits einen Entwurf zur Vernehmlassung ausgearbeitet. Er hat sich bereit erklärt, diesen Entwurf im Rahmen der SGAG zu erweitern und innerhalb der SGAG zur Diskussion zu stellen.

Herzliche Grüsse

Thomas Specker

Sekretär SGAG

Raumkonzept Schweiz
Entwicklungsstrategien

Projet de territoire Suisse
Stratégies de développement

Mit einerpolyzentrischen Raumentwicklung wettbewerbsfähig bleiben

Maintenir la compétitivité par un développement territorial polycentrique

Internationale Positionierung stärken

Renforcer la position internationale

Städtenetze bilden und positionieren

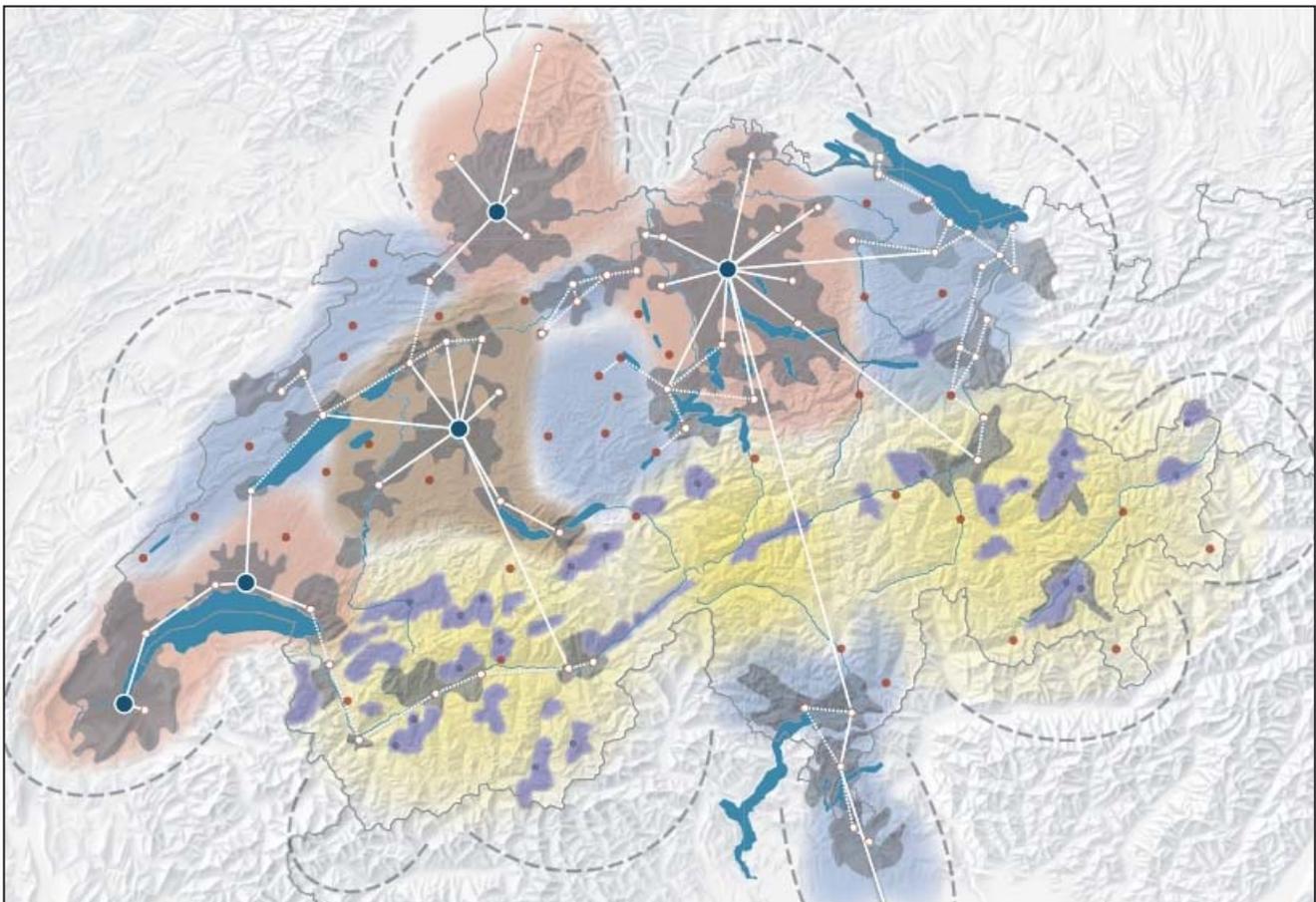
Constituer des réseaux de villes et les profiler

Entwicklung auf ländliche Zentren konzentrieren

Concentrer le développement économique sur les centres ruraux

Alternativen zur weiteren Ausdehnung der Siedlungen anbieten

Élaborer des scénarios alternatifs au mitage du territoire



www.raumkonzept-schweiz.ch

Sekretariat SGAG

Thomas Specker, Zypressenstrasse 76, 8004 Zürich

T: 044 242 01 41 F: 044 291 33 05

gradgis.specker@bluewin.ch



www.sgag.ch

SGAG-Preis 2010 1. Rang

Prix SSGA 2010 1^{er} rang**Oliver Dreyer****Fallstudie Lyssach-Alchenflüh -**

Masterarbeit am Geographischen Institut der Universität Bern 2010

Problemstellung und Zielsetzung

Die Fallstudie zum Entwicklungsschwerpunkt (ESP) Lyssach-Alchenflüh setzt sich mit dem Thema der Standortwahl von Unternehmen und der behördlichen Standortförderung auseinander.

Unternehmen sind bestrebt, ihre Filialen an attraktiven, gut erschlossenen sowie erfolgversprechenden Standorten erstellen zu können. Dabei profitieren die Gemeinden von zusätzlichen Steuereinnahmen und einer Zunahme von Arbeitsplätzen, weshalb ihr Interesse an Niederlassungen von Unternehmen in der Regel gegeben ist. Doch da das Angebot an attraktiven Standorten die Nachfrage übertrifft, stehen die Standortgemeinden miteinander im Wettbewerb. Diesen versuchen sie mittels Raumplanungsmassnahmen und Standortförderung für sich zu entscheiden. Als Fallbeispiel einer kantonalen Standortförderung steht in dieser Arbeit der ESP Lyssach-Alchenflüh im Fokus.

Ziel der Fallstudie ist, die wichtigsten Standortfaktoren des ESP Lyssach-Alchenflüh und die Bedeutung des kantonalen ESP-Programms zu eruieren. Das Programm sieht die nachhaltige Entwicklung vor, weshalb die Untersuchung auch die diesbezügliche Wirkung einbezieht. Als weitere Ziele werden die beteiligten Akteure identifiziert und deren Bedeutung für die Entwicklung des ESP Lyssach-Alchenflüh analysiert. Daraus folgend werden raumwirksame Prozesse mit Hilfe von

GIS visualisiert. Von Interesse sind dabei die Standortentwicklung sowie die Einzugsgebiete, das heisst die Wohnorte von Kunden und Arbeitnehmenden.

Grundlagen und Methodik

Verschiedene Quellen dienen als Grundlage für die theoretischen Überlegungen sowie zur Analyse der Prozesse der Standortentwicklung. In Interviews mit beteiligten Akteuren aus der Privatwirtschaft und der öffentlichen Hand konnten die bedeutenden Standortfaktoren des Entwicklungsschwerpunktes Lyssach-Alchenflüh ermittelt werden. Die Akteure wurden auch zur Bedeutung der Standortförderung, dem Fahrleistungsmodell und der Zusammenarbeit untereinander befragt. Um den wirtschaftlichen Erfolg des Standortes beurteilen zu können, wurden unter anderem die Einzugsgebiete der Kundschaft und der Arbeitskräfte aufgezeigt. Dazu wurden die Unternehmen nach den Wohnorten ihrer Arbeitskräfte befragt und an zwei Tagen die Nummern von am Standort parkierten Autos erfasst. Mit Hilfe der kantonalen Motorfahrzeugkontrollen wurden die Wohnorte der Autohaltenden eruiert. Anschliessend konnten diese Angaben im GIS dargestellt und analysiert werden.

Ergebnisse

Die Untersuchung der Frage, wie sich der Standort Lyssach-Alchenflüh in den vergangenen 15 Jahren entwickelt hat und welches die wichtigsten Elemente dieser Entwicklung

waren, hat ergeben, dass zwei Pioniere der Standortentwicklung von Bedeutung waren. Die Olo Marzipan AG war 1968 mit der Eröffnung ihrer Produktionsstätte der Pionier der ersten Phase mit primär industrieller und gewerblicher Nutzung. Ab 1995 wurde der Standort als kantonaler Entlastungsstandort (ES) bezeichnet und war somit für industrielle und gewerbliche Nutzung vorgesehen. Als zweiter Pionier kann IKEA bezeichnet werden, dessen Filialeröffnung 1996 eine zweite Entwicklungsphase - die Phase der Fachmarktnutzung - auslöste. Aufgrund der Verlegung der Autobahnausfahrt Kirchberg infolge des Baus der Bahn 2000 konnte der ES-Perimeter erweitert werden. Wegen den sich dadurch ergebenden Ausbaumöglichkeiten wurde im Jahr 2000 der erste Richtplan über das Untersuchungsgebiet erstellt. 2002 wurde das ESP-Programm in den kantonalen

Richtplan aufgenommen. In der Folge wurden die Entlastungsstandorte in ESP-Arbeiten umbenannt und für die Arbeitsnutzung vorgesehen. Im Jahr 2004 wurde der Richtplan des ESP Lyssach-Alchenflüh überarbeitet. Die anschliessende und jüngste bauliche Entwicklung im Jahre 2007 bestätigte den Nutzungsschwerpunkt als Fachmarktstandort mit vier Möbelanbietern. Seit 2007 wird auch das Fahrleistungsmodell, ein Instrument des ESP-Programms, angewandt. Pro Tag stehen 15 772 Fahrten zur Verfügung. Im Sommer 2009 wurde zudem eine Parkplatzgebühr eingeführt. Sowohl das Modell wie auch die Gebühr sind jedoch umstritten, was sich unter anderem in widersprüchlichen Aussagen der Akteure über die Einhaltung der Fahrten zeigt.

Bei der Standortentwicklung konnten zahlreiche private und öffentliche Akteure identifi-

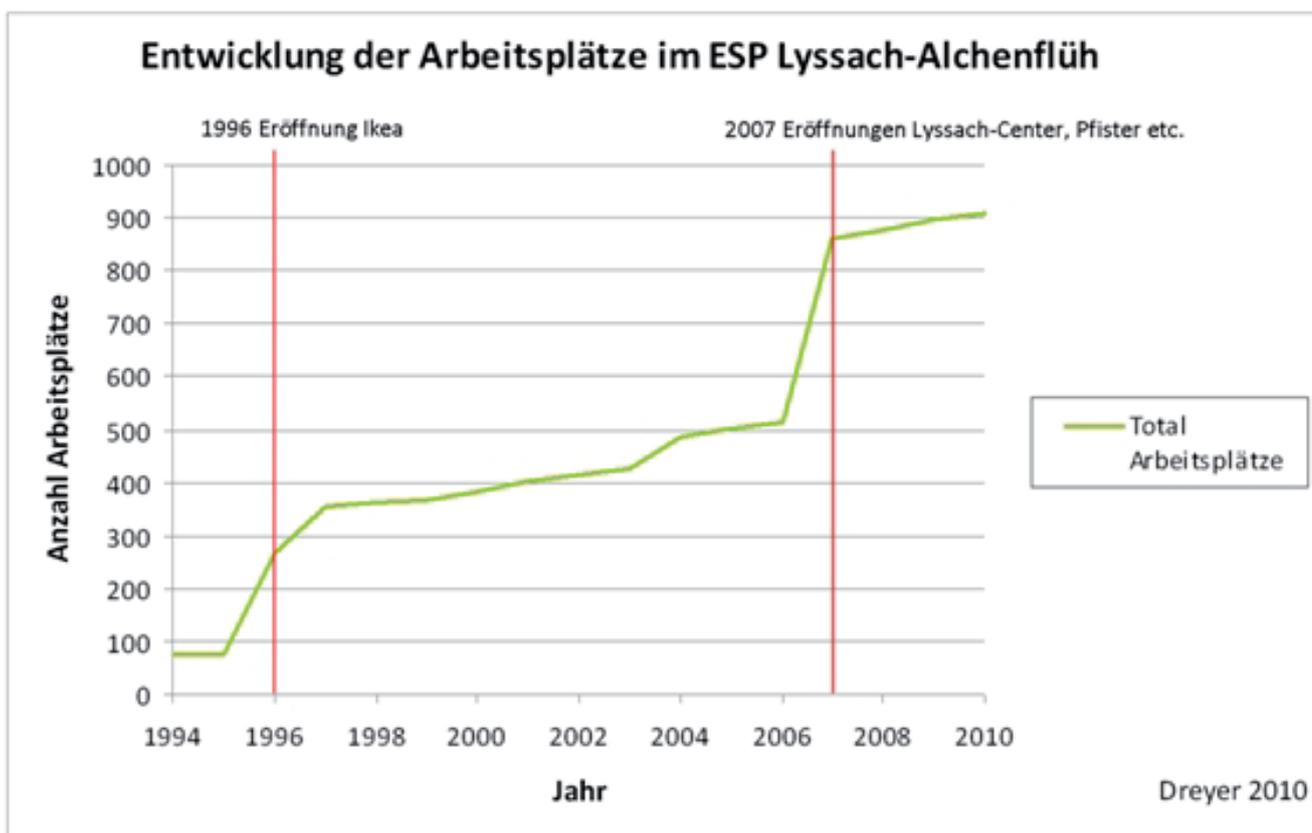


Abb. 1: Zunahme der Anzahl Arbeitsplätze im ESP Lyssach-Alchenflüh.

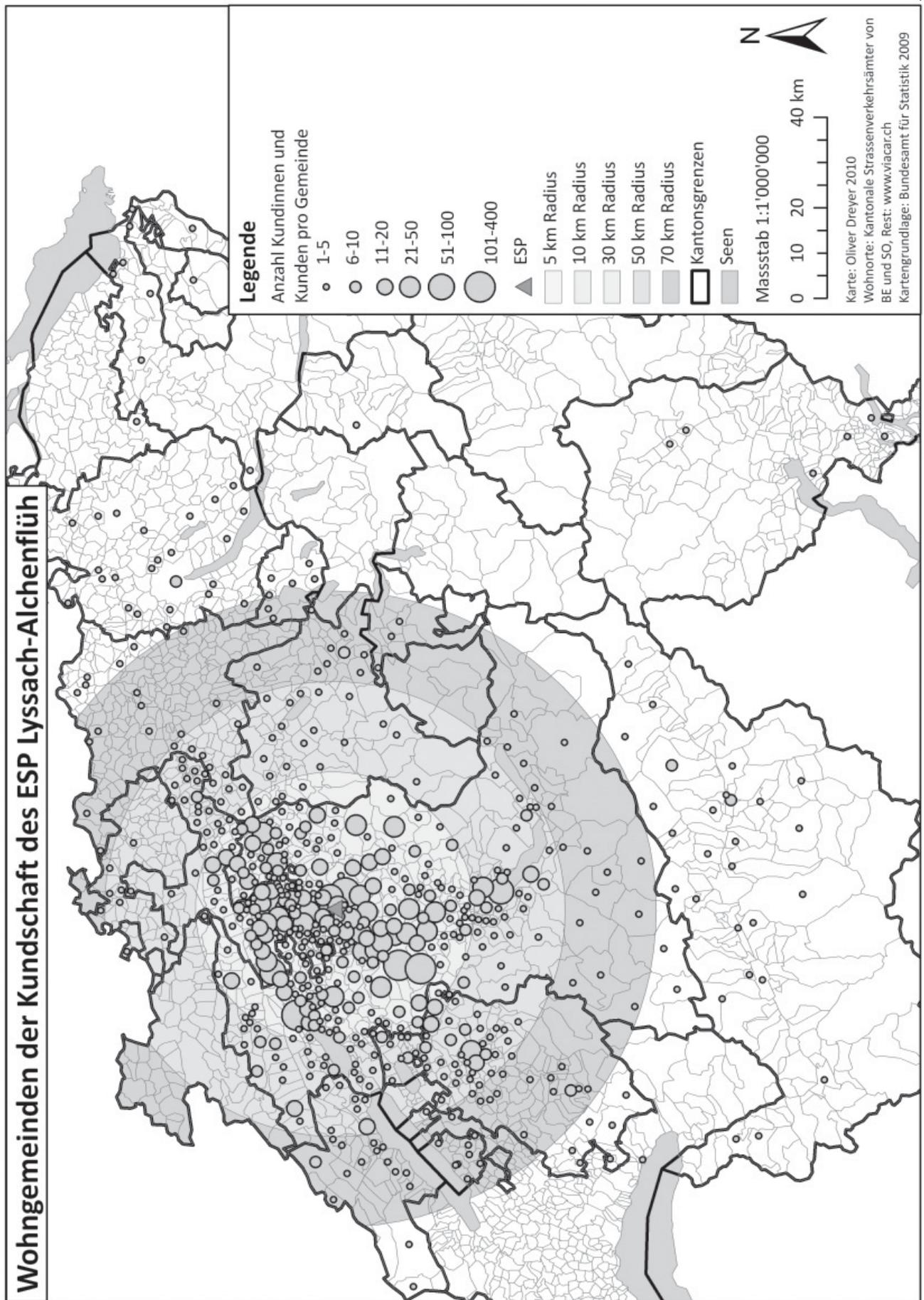


Abb. 2: Die Wohngemeinden der erfassten Autohaltenden.

ziert werden. Die von den Akteuren genannten entscheidenden Standortfaktoren für die Entwicklung des Standortes und für die Standortwahl der Unternehmen stimmen weitgehend mit den in der Literatur beziehungsweise in der Theorie genannten Faktoren überein. Als wichtige Standortfaktoren nannten die Unternehmen die gute Erschliessung für den MIV, das gute und grosse Einzugsgebiet mit dem vorhandenem Kaufkraftpotential, das bestehende Kundenaufkommen, welches infolge der bestehenden Geschäfte (in erster Linie durch den Kundenmagneten IKEA) vorhanden ist, sowie die Werbewirkung infolge der Lage an der Autobahn.

Der Kanton Bern bezeichnet das ESP-Programm als Erfolgsmodell und belegt diese Aussage mit verschiedenen Zahlen, insbesondere zur Zunahme der Arbeitsplätze und der Wertschöpfung. Der in dieser Arbeit im Fokus stehende ESP ist ein erfolgreicher Standort, der wirtschaftlich zahlreiche positive Effekte generiert hat. So konnten eine deutliche Zunahme der Arbeitsplätze (Abb. 1) und ein steuerlicher Effekt auf die beiden Standortgemeinden festgestellt werden. Keinen Einfluss wurde dagegen bei der Siedlungsentwicklung bemerkt. Wie mit den Karten der Wohnorte von Arbeitnehmenden und der Kundschaft (Abb. 2) aufgezeigt werden konnte, hat in erster Linie die Region profitiert, was für das ESP-Programm spricht. 40% der Arbeitenden wohnen im Umkreis von bis zu fünf Kilometer Luftlinie. 67% der erfassten Autohaltenden wohnen im Umkreis von 20 Kilometer (Abb. 2). Bei 30 Kilometer Luftlinie sind 80% der Wohnorte der Autohaltenden abgedeckt. Obwohl das ESP-Label nicht als entscheidender Standortfaktor benannt werden kann, zeigte sich die grosse Bedeutung der koordinierenden Funktion der öffentlichen Akteure, insbesondere des Kantons Bern.

Oliver Dreyer,



Jahrgang 1979, Primarlehrer, studierte Geographie sowie Erdwissenschaften und allgemeine Ökologie an der Universität Bern (2004-2010).

Während dem Studium arbeitete er während vier Jahren beim Verkehrsplanungsbüro Verkehrsteiner in Bern. Seit August 2010 ist er zu 80% als Co-Leiter der Fachstelle Langsamverkehr (Velo- und Fussverkehr) beim Kanton Bern tätig. Oliver Dreyer ist verheiratet und Vater von 2 Kindern.

Kontakt: oliver.dreyer@bve.be.ch Tel. 031 633 35 90 (Büro)

Fazit

Mit den Ergebnissen der vorliegenden Fallstudie konnte bestätigt werden, dass die Standortfaktoren gute Erreichbarkeit, Potential des Einzugsgebietes für Unternehmen relevant sind und dass die Beeinflussung der Standortwahl durch öffentliche Akteure gering ist. Ebenso konnte aufgezeigt werden, wie wichtig ein Kundenmagnet für die weitere Standortentwicklung sein kann.

Die Bilanz zum ESP Lyssach-Alchenflüh zeigt einen insgesamt wirtschaftlich erfolgreichen Fachmarktstandort. Die Beurteilung der Nachhaltigkeit des Standortes muss insbesondere im ökologischen Bereich offen gelassen werden, da bezüglich der Einhaltung der Fahrten eine Unsicherheit besteht.

Zustand der Landschaft in der Schweiz**Zwischenbericht Landschaftsbeobachtung Schweiz (LABES)**

Im Rahmen des Landschaftsbeobachtungs-Programms LABES werden anhand verschiedener Indikatoren Zustand und Entwicklung der Landschaft in der Schweiz dokumentiert und beurteilt. Die erste Serie der dafür erarbeiteten Messgrößen liegt nun erstmals in einer vergleichbaren Form vor und zeigt die problematischen Folgen des zunehmenden Drucks auf die Landschaft, aber auch positive Wirkungen der Anstrengungen in diesem Bereich. Die zweite Indikatoren-Serie wird sich mit Fragen zur Landschaftsqualität und -wahrnehmung beschäftigen.

64 Seiten, Nr. UZ-1010-D, BAFU, 2010

L'état du paysage en Suisse**Rapport intermédiaire du programme Observation du paysage suisse (OPS)**

Le programme «Observation du paysage suisse» (OPS) documente et évalue l'état et l'évolution du paysage suisse à l'aide de différents indicateurs. La première série de données nécessaires est présentée ici pour la première fois sous une forme permettant des comparaisons. Ces indicateurs exposent les conséquences problématiques de la pression croissante sur le paysage ainsi que les effets positifs des efforts entrepris dans le domaine. La deuxième série d'indicateurs s'intéressera en particulier à la qualité et à la perception du paysage.

64 pages, no. UZ-1010-F, OFEV, 2010

Der Hydrologische Atlas der Schweiz HADES wird weitergeführt und ausgebaut

Das Bundesamt für Umwelt BAFU hat Ende 2010 das Projekt «Hydrologischer Atlas der Schweiz» HADES für weitere vier Jahre bewilligt und die Gruppe für Hydrologie des Geographischen Instituts der Universität Bern wiederum mit der Projektleitung beauftragt. Damit wird sichergestellt, dass auch in Zukunft hydrologisches Wissen in geeigneter Form und mit diversifizierten Produkten für Forschung, Lehre und Praxis sowie für eine breite Öffentlichkeit zur Verfügung steht. In den rund zwanzig Jahren seines Bestehens hat der HADES 63 Tafeln mit 325 Karten, 690 Diagrammen, 43 Tabellenseiten und 252 Erläuterungstexte publiziert; ausserdem erschienen bis heute 14 Exkursionsführer und ein Set mit sechs Arbeitsblättern für die Sekundarstufe II.

Im Vordergrund der nächsten Jahre steht die Entwicklung einer neuen digitalen Visualisierungsplattform, die hydrologische Inhalte zielgruppenspezifisch anbieten soll und geeignete Analysemöglichkeiten enthalten wird. Die HADES-Projektleiter Felix Hauser und Prof. Rolf Weingartner erarbeiten zur Zeit die Detailplanung für dieses zukunftsgerichtete Produkt.

ÖREB-Kataster (Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen)

Die acht Kantone Thurgau, Obwalden, Nidwalden, Zürich, Bern, Jura, Neuenburg und Genf beteiligen sich an der ersten Etappe der Einführung des ÖREB-Katasters. Da bei den öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen sowohl Behörden des Bundes, als auch der Kantone und der Gemeinden eine Rolle spielen, ist oft ein zeitaufwendiger Gang durch verschiedene Ämter nötig, um die relevanten Informationen (zum Beispiel bei Fragen zu Raumplanung, Gewässerschutz etc.) zusammenzutragen. Der ÖREB-Kataster will Abhilfe schaffen, indem er die wichtigsten Beschränkungen pro Grundstück zusammenfasst und für alle Interessierten übersichtlich darstellt.

Bundesamt für Landestopografie swisstopo,

www.vbs.admin.ch

Altehrwürdige Bäume

«50 Bäume für 50 Jahre» ist das Buch zum Jubiläum von Pro Natura Solothurn. Darin werden 50 der markantesten Bäume des Kantons vorgestellt. Jedem Baum wird ein individueller Steckbrief gewidmet mit Grössenangaben, Geschichten und Legenden, Lokalisierung und Fotos. Alle im Buch vorkommenden Baumarten werden zudem wissenschaftlich beschrieben. Angaben zur Biologie, Ökologie, Verbreitung, Mythologie und zum Brauchtum sowie zur Holzverwendung und weiteren Nutzen für den Menschen werden mit Bildern illustriert.



De vieux arbres vénérables

«50 arbres pour 50 ans» est le titre du livre que s'offre Pro Natura Soleure pour son anniversaire. Les 50 arbres les plus marquants du canton y sont présentés. Chaque arbre s'est vu consacré une fiche avec des données sur sa grandeur, son histoire et sa légende, sa localisation et des photos. Toutes les espèces du livre sont aussi décrites d'un point de vue scientifique. Les données touchant à la biologie, à l'écologie, à la distribution, à la mythologie, aux traditions et à d'autres usages pour l'homme sont illustré par des images.

Des nouvelles de l'eco-parc

Zones de calme préservées du trafic aérien

L'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) a proposé de délimiter quatre zones de montagne préservées du bruit du trafic aérien, à savoir: le Parc national, la région Adula-Greina à cheval entre les Grisons et le Tessin, les régions du Binntal et du Weissmies, toutes deux en Valais.

Flâneur d'Or 2011

Le concours «Flâneur d'Or – Prix des aménagements piétons» organisé par Mobilité piétonne récompense des projets intéressants et innovants en faveur des piétons, réalisés par des personnes, communes, institutions, et professionnels. Le jury du concours Flâneur d'Or décerne un prix de 10'000 francs et plusieurs distinctions.

A vélo au boulot

Du 1er au 30 juin 2011, l'action „Bike to Work“ menée par Provelo va promouvoir l'utilisation du vélo dans les déplacements professionnels et pendulaires.

Rapport Energie du WWFPublications

Le WWF prévoit 95% de sources d'énergie renouvelable en 2050 et indique dans ce rapport le cheminement pour y parvenir sans compromettre la biodiversité et les communautés locales (1,4 milliards de personnes n'ont pas accès à une électricité fiable).

www.eco-parc.ch

- 17.05. - **GIS Intergraph-Forum 2011** im Internationalen Congress Center Dresden
18.05.2011 www.Intergraph-Forum2011.de
- 20.05. - **Tage der Artenvielfalt 2011 im Wald**, ganze Schweiz,
12.06.2011 *Journées de la biodiversité 2011 en forêt, toute la Suisse*
www.biodiversity.ch/d/events/geo_tag_der_artenvielfalt/
- 25.05.2011 **Biodiversität in der Gemeinde**, Bildungszentrum WWF Bern
www.wwf.ch/bildungszentrum
- 15.06. - **GEOINFORMATIK-Tagung 2011** in Münster (D)
17.06.2011 www.geoinformatik2011.de
- 24.06. - **6e Forum „(Re)construire la ville autrement?“**, organisé dans le cadre
25.06.2011 *du Millénaire de la Ville de Neuchâtel*
www.ecoparc.ch/carrefour-dinformations/nos-forums/detail
- 28.06.– **Earth on the Edge: Science for a Sustainable Planet.** IUGG-Conference
07. 07.2011 in Melbourne (Australia) www.iugg2011.com/program-iahs.asp
- 11.07. - **„Hydrosystèmes continentaux et territoires européens confrontés
13.07.2011 *aux différentes lois sur l'eau*“**, organisé par l'Institut de Géographie de
l'Université de Lausanne <http://mesoscaphe.unil.ch/ereynard>
- 14.09. - **td-conference 2011** in Bern, in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen
16.09.2011 Nationalfonds und der «Stiftung Mercator Schweiz»
- 28.09. - **28th Urban Data Management Symposium** in Delft/NL
30.09.2011 www.udms.net/cms/index.php
- 30.09. - **ScienceComm'11** „Wissenschaft für Kinder und Jugendliche“ -
01.10.2011 « *La science pour les enfants et les jeunes* », SAGW, Biel/Bienne
www.sagw.ch/fr/sagw/veranstaltungen

GeoAgenda

erscheint 5x pro Jahr / *paraît 5x par an*
Auflage / *tirage*: 850

Bestellung / Commande: asg@giub.unibe.ch

Jahresabonnement / Abonnement annuel:
CHF 25.- (Studierende / *étudiants* CHF 20.-)

Inseratenpreise / Prix d'annonce
ganze Seite / *page entière*: CHF 300
1/2 Seite / *1/2 page*: CHF 160
1/4 Seite / *1/4 page*: CHF 85
Flyer: CHF 500